

書字方向 文字を書き進める方向

英語圏等では、左横書き Left to Right (LTR/LR)、右横書き Right to Left (RTL/RL)、左横書きと右横書きの混在 Bi-Directional (BiDi)がありますが、左横書きが標準（現代日本の横書きの場合）です。

▶右横書き

右から左へ横書きする文字は、主にアラビア文字、ヘブライ文字、シリア文字です。

算用数字(アラビア数字)は左から右に記述し、アラブ文字で用いられるインド数字も左から右に記述します。ヘブライ数字は右から左に記述します。

文 字	言 語
アラビア文字	アゼルバイジャン語
	アラビア語
	ウイグル語
	ウルドゥー語
	カザフ語
	カシュミール語
	キルギス語
	クルド語
	シンド語
	タタール語
	パシュトー語
	バルーチー語
	パンジャーブ語
	ペルシャ語
ベルベル語派(その他)	
ヘブライ文字	イディッシュ語
	ヘブライ語
シリア文字	アラム語
	シリア語
ターナ文字	ディベヒ語

【参考】古代ギリシア語

現代ギリシア語は英語と同じ、左横書きであるが、古代は文章を書く方向が一定せず、右から左、または一行ずつ交互に逆方向へ書き進める牛耕式で書かれた。右から左へ書かれるときと、左から右で書かれるときでは文字は左右裏返しになった（上下はそのまま左右を反転させた文字である）鏡文字だった。

なお、旧約聖書は、ヘブライ語（ごくわずかの部分はアラム語表記）で、また新約聖書は3か所のアラム語表記を除き、ギリシア語で書かれている。



- エガル・サハドタ（創世記 31 : 47）
- 列王記下 18 : 26
- エズラ記 4 : 8～6 : 18、7 : 12～26
- イザヤ書 36 : 11
- エレミヤ書 10 : 11
- ダニエル書 2 : 4b～7 : 28
- タリタ、クム（マルコ 5 : 41）
- エッフアタ（マルコ 7 : 34）
- エリ、エリ、レマ、サバクタニ（マタイ 27 : 46）

▶左縦書き

左から右へ縦書きする文字は、モンゴル文字(蒙古文字、モンゴル語)です。

▶右縦書き

右から左へ縦書きする文字は、漢字（日本語、中国語、朝鮮語、韓国語）、平仮名（日本語）、片仮名（日本語）、ハングル（朝鮮語、韓国語）です。